

Contenido

Antes de empezar...

- Esfera del reloj e indicadores de la pantalla
- Manecilla de modo
- Navegación entre modos
- Cambio de contenido en la pantalla digital en modo de indicación de la hora
- Cambio de las manecillas
- Visualización de la pantalla en la oscuridad
- Funciones útiles

Ajuste de hora

- Uso de las operaciones del reloj para ajustar la configuración de la hora
- Uso del reloj en un centro médico o un avión

Uso de Mobile Link con un teléfono móvil

- Primeros pasos
- Ajuste de hora automático
- Uso del temporizador programable
- Visualización de los datos del cronómetro
- Configuración de los ajustes de temporizador
- Configuración de la alarma
- Configuración de los ajustes de hora mundial
- Ajuste de la alineación de las manecillas
- Buscador de teléfono
- Configuración de los ajustes del reloj
- Cambio de los ajustes del horario de verano de la ciudad local
- Conexión
 - Conexión con un teléfono
 - Desemparejamiento
 - Si compra otro teléfono

Cronómetro

- Medición de tiempo transcurrido
- Medición de los tiempos de segmento
- Ejemplo: grabación del tiempo de segmento de carrera
- Tiempos de segmento

Temporizador

- Configuración de la hora de inicio de la cuenta atrás
- Uso del temporizador

Alarmas y señal de hora

- Configuración de los ajustes de alarma
- Configuración del ajuste de la señal de hora
- Desactivación de una alarma o de la señal de hora

Hora mundial

- Comprobación de la hora mundial
- Ajuste de la hora mundial en función de la ciudad
- Cambio entre la hora de la ciudad de residencia y la hora mundial

Ajuste de la alineación de las manecillas

- Ajuste de la alineación de las manecillas

Otros ajustes

- Cambio del formato de visualización de la fecha
- Especificación del idioma para el día de la semana
- Habilitación o deshabilitación del sonido de notificación del temporizador programable
- Activación del tono de operación de los botones
- Restablecimiento de los ajustes del reloj

Traslado a otra zona horaria

Otra información

- Tabla de ciudades
- Tabla del horario de verano
- Teléfonos compatibles
- Especificaciones
- Precauciones de Mobile Link
- Copyright y copyright registrado

Solución de problemas

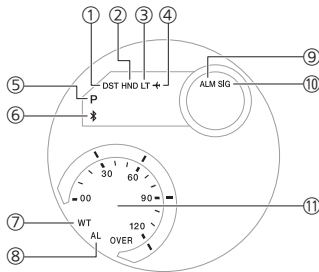
Antes de empezar...

En esta sección se proporciona una descripción general del reloj y se presentan formas prácticas de usarlo.

Nota

- Las ilustraciones incluidas en esta guía de operación se han creado con el fin de facilitar la explicación. Las ilustraciones pueden diferir ligeramente del elemento que representan.

Esfera del reloj e indicadores de la pantalla

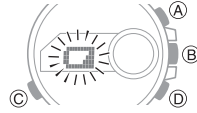


- Se muestra mientras el reloj indica el horario de verano.
- Parpadea cuando se apartan las manecillas del reloj para facilitar la lectura.
- Se muestra cuando está habilitada la Luz automática.
- Se muestra si el modo avión está habilitado.
- Se muestra durante las horas p.m. mientras se utiliza el modo de indicación de la hora de 12 horas.
- Aparece cuando hay una conexión entre el reloj y el teléfono.
- En el modo de hora mundial, la manecilla de modo señala [WT].
- En el modo de alarma, la manecilla de modo señala [AL].
- Se muestra cuando hay una alarma activada.
- Se muestra cuando está activada la señal de hora.
- El movimiento de la manecilla de modo depende del modo de reloj actual.

● Sustitución de la pila

Cuando el nivel de carga de la pila sea bajo, comenzará a parpadear y algunas de las funciones se desactivarán. Si sigue parpadeando, cambie la pila.

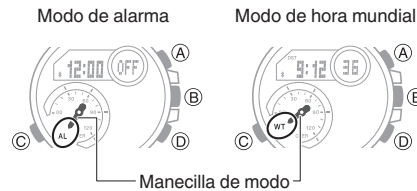
Solicite la sustitución de la pila en un centro de servicio técnico de CASIO o al distribuidor original.



Manecilla de modo

El movimiento de la manecilla de modo depende del modo de reloj actual.

- En el modo de alarma y el modo de hora mundial, la manecilla de modo indica el modo actual.



Modo de indicación de la hora

En el modo de indicación de la hora, la manecilla de modo indica el número de minutos que quedan en el evento actual. La manecilla de modo señala [OVER] cuando quedan más de 120 minutos.

[Uso del temporizador programable](#)

Modo de cronómetro

En el modo de cronómetro, la manecilla de modo indica los segundos del tiempo de segmento.

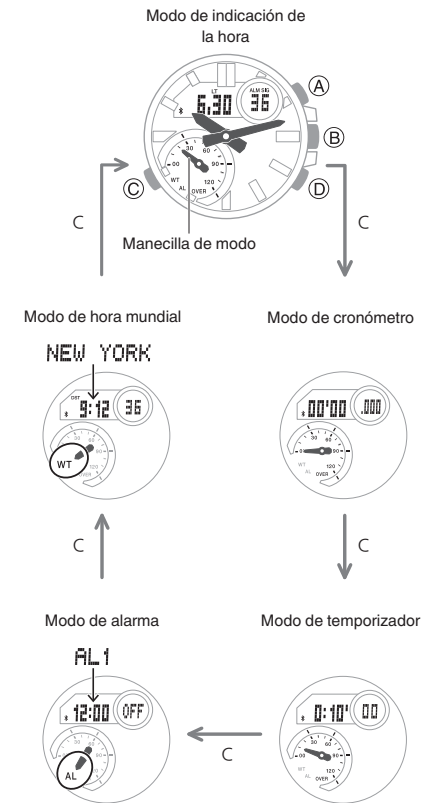
Modo de temporizador

En el modo de temporizador, la manecilla de modo indica los minutos, que también se muestran en la pantalla digital.

Navegación entre modos

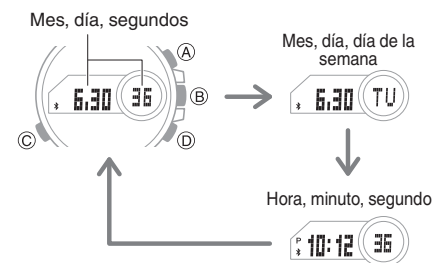
Pulse (C) para alternar entre los modos.

- En cualquier modo, mantenga pulsado (C) durante al menos dos segundos para acceder al modo de indicación de la hora.



Cambio de contenido en la pantalla digital en modo de indicación de la hora

Cada vez que se pulse (B) en el modo de indicación de la hora, la pantalla mostrará la información en la secuencia que se muestra a continuación.



Pulse (D) para mostrar el temporizador programable.

[Uso del temporizador programable](#)

Cambio de las manecillas

El cambio de manecilla desplaza las manecillas para facilitar la visualización de la información de la pantalla.

- Mientras mantiene pulsado (A), pulse (C).
 - Las manecillas analógicas se apartarán para facilitar la visualización de la información que se muestra en la pantalla.



- Para volver a poner las manecillas en la posición de indicación de hora normal, mantenga pulsado (A) cuando pulse (C) de nuevo o pulse (C) para cambiar a otro modo.

Nota

- Si deja el reloj con las manecillas cambiadas y no realiza ninguna operación durante una hora aproximadamente, las manecillas volverán a la indicación de hora normal automáticamente.

Visualización de la pantalla en la oscuridad

El reloj tiene una luz que ilumina la esfera para verla en la oscuridad.

● Iluminación de la esfera manualmente

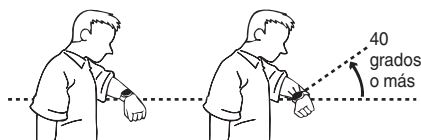
Al pulsar (A) se enciende la iluminación.

- La iluminación se apagará automáticamente si empieza a sonar la alarma.



● Iluminación de la esfera cuando está habilitado el modo de luz automática

Si se ha activado la luz automática, la iluminación de la pantalla se encenderá automáticamente cada vez que el reloj se incline en un ángulo de 40 grados o más.



¡Importante!

- Es posible que la luz automática no funcione correctamente cuando el reloj esté en un ángulo horizontal de 15 grados o superior, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



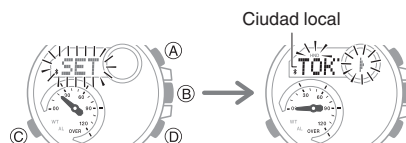
- La carga electrostática o el magnetismo pueden interferir en el funcionamiento adecuado de la luz automática. Si esto sucede, pruebe a bajar el brazo e inclínelo hacia su rostro de nuevo.
- Cuando mueva el reloj es posible que perciba un ligero sonido metálico. Esto es debido al funcionamiento del encendido de luz automático, que determina la orientación actual del reloj. Esto no indica un funcionamiento incorrecto.

Nota

- La luz automática se desactiva si se da alguna de estas condiciones.
 - Cuando suene una alarma, alerta de temporizador u otro sonido acústico

● Configuración de los ajustes de luz automática

- Acceda al modo de indicación de la hora.
 - [Navegación entre modos](#)
- Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



- Pulse (C) 13 veces para mostrar [AUTO].



- Pulse (D) para habilitar o deshabilitar la luz automática.

[ON]: la iluminación se enciende cuando el reloj está en ángulo y orientado hacia la cara.

[OFF]: la iluminación no se enciende cuando el reloj está en ángulo y orientado hacia la cara.

- Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

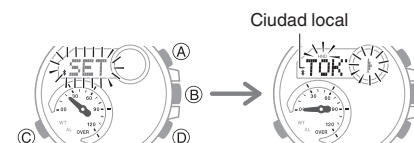
- Se muestra [LT] cuando la luz automática está habilitada.
- Si no desactiva manualmente la función de luz automática, permanecerá activada durante aproximadamente seis horas. Después, se deshabilitará automáticamente.



● Especificación de la duración de la iluminación

Puede especificar 1,5 o 3 segundos como duración de la iluminación.

- Acceda al modo de indicación de la hora.
 - [Navegación entre modos](#)
- Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



- Pulse (C) 14 veces para mostrar [LIGHT].



- Pulse (D) para cambiar entre los dos ajustes de duración de la iluminación.
 - [1]: iluminación durante 1,5 segundos
 - [3]: iluminación durante 3 segundos



- Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Funciones útiles

El emparejamiento del reloj con el teléfono facilita el uso de varias de las funciones del reloj.

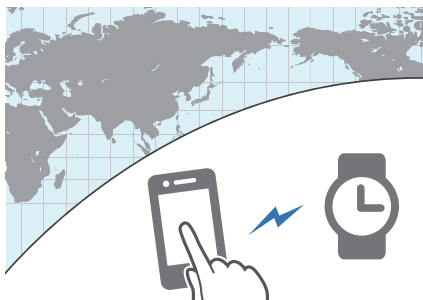
Ajuste de hora automático

[Ajuste de hora automático](#)



Selección de más de 300 horas mundiales en función de la ciudad

[Configuración de los ajustes de hora mundial](#)



Transferencia de datos del cronómetro al teléfono

[Visualización de los datos del cronómetro](#)



Además, se pueden configurar varios ajustes del reloj mediante el teléfono.

Para transferir datos a un reloj y configurar los ajustes, primero debe emparejar el reloj con el teléfono.

[Primeros pasos](#)

- El teléfono debe tener instalada la aplicación CASIO "EDIFICE Connected" para poder emparejarlo con el reloj.

Ajuste de hora

El reloj puede recibir conectarse con un teléfono para obtener la información que se utiliza para ajustar la configuración de fecha y hora.

¡Importante!

- Cuando se encuentre en un avión o en cualquier otra ubicación en la que las señales de radio puedan causar problemas, active el modo avión del reloj para desactivar la conexión con el teléfono.

[Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)

Consulte la información que aparece a continuación y configure el ajuste de hora de acuerdo con el método que se adapte a usted.

¿Utiliza un teléfono?

Se recomienda ajustar la hora mediante la conexión con el teléfono.

[Ajuste de hora automático](#)



Si el teléfono no se puede conectar con el reloj

Puede establecer los ajustes de hora mediante operaciones en el reloj.

[Uso de las operaciones del reloj para ajustar la configuración de la hora](#)



Uso de las operaciones del reloj para ajustar la configuración de la hora

Si el reloj no puede conectarse con un teléfono por algún motivo, puede utilizar las operaciones del reloj para ajustar la configuración de fecha y hora.

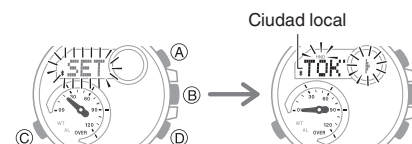
● Configuración de una ciudad local

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una ciudad y utilizarla como su ciudad local. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

Nota

- El valor de fábrica del ajuste del horario de verano para todas las ciudades es [AUTO]. En muchos casos, el ajuste [AUTO] permite utilizar el reloj sin tener que cambiar entre el horario de verano y la hora estándar.

1. Acceda al modo de indicación de hora.
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



3. Utilice (A) y (D) para cambiar la ciudad local.

- Para obtener más detalles, consulte la siguiente información.

[Tabla de ciudades](#)

- Pulse (C).
- Utilice (D) para seleccionar un ajuste del horario de verano.

Cada vez que pulse (D) cambiarán los ajustes disponibles en la secuencia que se muestra a continuación.

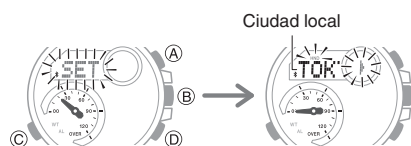
- [AUTO]
El reloj cambia automáticamente entre la hora estándar y el horario de verano.
- [OFF]
El reloj siempre indica la hora estándar.
- [ON]
El reloj siempre indica el horario de verano.



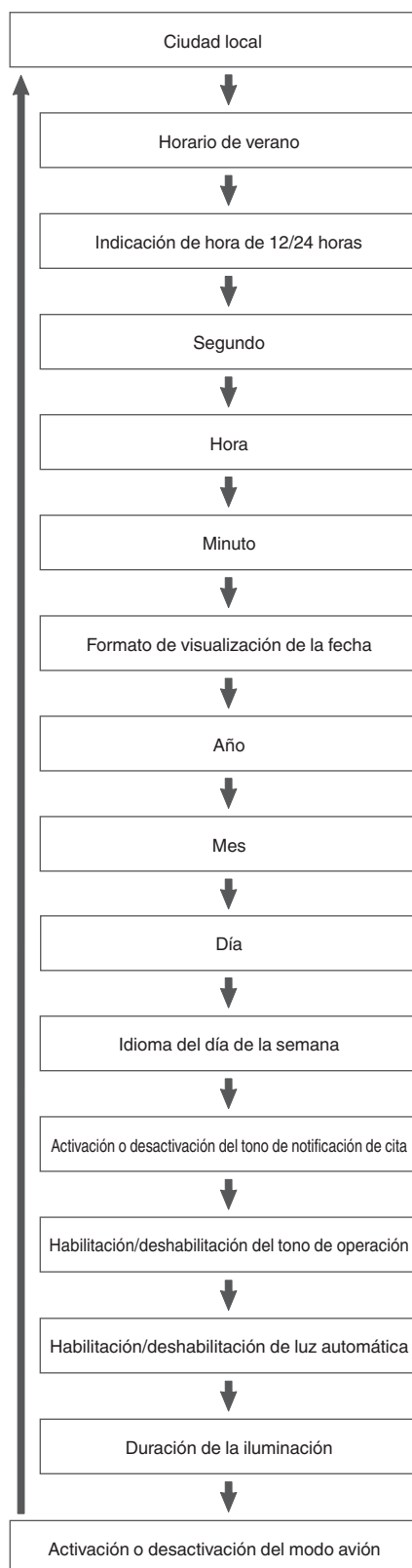
- Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

● Ajuste de la hora y la fecha

- Acceda al modo de indicación de hora.
[Navegación entre modos](#)
- Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



- Siga pulsando (C) hasta que parpadee el ajuste que desea cambiar.
 - Cada pulsación de (C) pasa el parpadeo al siguiente ajuste en la secuencia que se muestra a continuación.



- Configure los ajustes de fecha y hora.
 - Pulse (D) para restablecer los segundos a 00. Cuando el recuento está comprendido entre 30 y 59 segundos, se añade 1 a los minutos.
 - Utilice (A) y (D) para cambiar los demás ajustes.

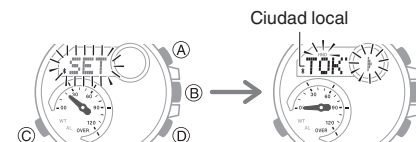
- Repita los pasos 3 y 4 para seleccionar los ajustes de fecha y hora.

- Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

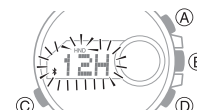
● Cambio de indicación de hora entre 12 y 24 horas

Puede especificar un formato de 12 o 24 horas para la visualización de la hora.

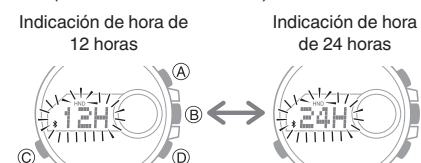
- Acceda al modo de indicación de hora.
[Navegación entre modos](#)
- Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



- Pulse (C) dos veces. Esto hace que [12H] o [24H] parpadeen en la pantalla.



- Pulse (D) para cambiar el ajuste entre [12H] (indicador de 12 horas) y [24H] (indicador de 24 horas).

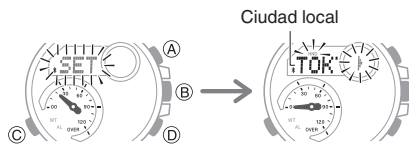


- Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

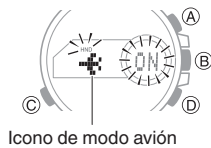
Uso del reloj en un centro médico o un avión

Cuando se encuentre en un hospital, un avión o cualquier otro lugar en el que las señales de radio puedan causar problemas, realice el siguiente procedimiento para desconectar el reloj del teléfono de modo que no puedan comunicarse entre sí (modo avión). Utilice el mismo procedimiento cuando desee deshabilitar el modo avión.

1. Acceda al modo de indicación de hora.
Navegación entre modos
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



3. Pulse (C) 15 veces.
 Se muestra el icono Modo avión.



4. Pulse (D) para cambiar entre los ajustes del modo avión.
 [ON]: modo avión habilitado.
 [OFF]: modo avión deshabilitado.
5. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Uso de Mobile Link con un teléfono móvil

Mientras exista una conexión Bluetooth entre el reloj y el teléfono, el ajuste de hora del reloj se realiza automáticamente. También puede cambiar el resto de ajustes del reloj.

Nota

- Esta función solo está disponible mientras se esté ejecutando EDIFICE Connected en el teléfono.
- En esta sección se describen las operaciones del reloj y el teléfono.
 : operación del reloj
 : operación del teléfono

Primeros pasos

Para utilizar el reloj junto con un teléfono, primero debe emparejarlos. Complete los pasos siguientes para emparejar el reloj con un teléfono.

- ① **Instale la aplicación necesaria en el teléfono.**

En Google Play o App Store, busque la aplicación "EDIFICE Connected" de CASIO e instálela en el teléfono.

- ② **Configure los ajustes de Bluetooth.**

Activar el Bluetooth del teléfono.

Nota

- Para obtener información detallada sobre los procedimientos de ajuste, consulte la documentación del teléfono.

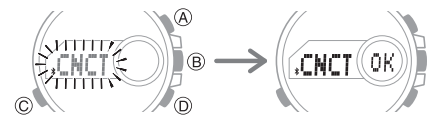
- ③ **Empareje el reloj con un teléfono.**

Para poder utilizar el reloj junto con un teléfono, primero debe emparejarlos.

1. Ponga el teléfono con el que se va a emparejar cerca del reloj (aproximadamente a una distancia de un metro).
2. Toque el icono "EDIFICE Connected".
3. Mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando [CNCT] cambie de parpadeo a alta velocidad a parpadeo lento.
4. Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono con el que se va a emparejar.
 - [CNCT] parpadeará en la pantalla del reloj cuando se inicie el emparejamiento. [OK] se mostrará cuando el emparejamiento se haya completado.

Emparejamiento iniciado.

Emparejamiento finalizado.



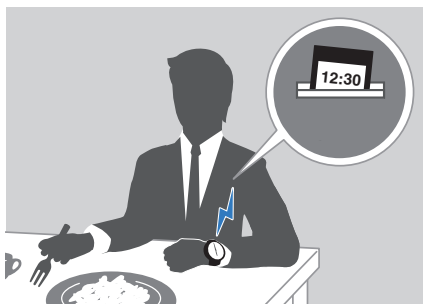
Nota

- La primera vez que inicie EDIFICE Connected, aparecerá un mensaje en el teléfono para preguntarle si desea activar la obtención de información de ubicación. Configure los ajustes para permitir el uso de la información de ubicación en segundo plano.

Ajuste de hora automático

El reloj puede conectarse al teléfono para ajustar la hora del reloj.

Si deja el reloj en el modo de indicación de la hora, este efectuará la operación de ajuste automáticamente mientras usted sigue con su vida diaria, sin necesidad de realizar ninguna acción.



¡Importante!

- Es posible que el reloj no pueda realizar el ajuste automático de la hora en las condiciones descritas a continuación:
 - Cuando el reloj está demasiado lejos del teléfono emparejado
 - Cuando la comunicación no sea posible debido a interferencias de radio, etc.
 - Mientras el sistema del teléfono se esté actualizando
 - Si EDIFICE Connected no se está ejecutando en el teléfono

Nota

- Si el reloj no indica la hora correcta, aunque sea capaz de conectarse con un teléfono, ajuste las posiciones de las manecillas y la fecha.
 - [Ajuste de la alineación de las manecillas](#)
- Si se ha especificado una hora mundial en función de la ciudad con EDIFICE Connected, el ajuste de hora también se realizará de forma automática.
- El ajuste de hora automático se realiza en los tiempos que se describen a continuación.
 - Después de que cambie la zona horaria o el ajuste de horario de verano del teléfono
 - Después de transcurridas 24 horas o más desde el último ajuste de hora mediante conexión Bluetooth
 - Después de transcurridas 24 horas o más desde el cambio de ciudad utilizando EDIFICE Connected o la operación del reloj
 - Después de transcurridas 24 horas o más desde el último cambio de Ciudad local o el ajuste de hora mediante la operación del reloj
- La operación del reloj se puede realizar incluso cuando está conectado al teléfono.

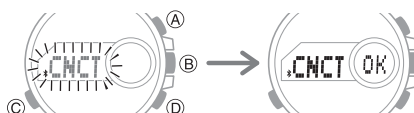
● Activación del ajuste de hora inmediato

Una vez emparejado el reloj con un teléfono, puede conectarse al teléfono para ajustar la hora del reloj. Efectúe la siguiente operación para conectar con el teléfono emparejado y realizar una operación de ajuste de hora inmediato.

1. Acceda al modo de indicación de hora.
 - [Navegación entre modos](#)
2. Ponga el teléfono cerca del reloj (aproximadamente a una distancia de un metro).
3. Mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.

[CNCT] parpadea para indicar que el reloj ha iniciado la operación de conexión. Una vez conectados el reloj y el teléfono, aparecerá [OK] y, a continuación, el reloj modificará el ajuste de hora en función de la información del teléfono.

Intentando conectar Después del ajuste de la hora



Nota

- No es posible establecer la conexión con el teléfono mientras el modo avión del reloj esté habilitado. Para conectarse al teléfono, deshabilite el modo avión.
 - [Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)
- El reloj permanece conectado al teléfono incluso después de que se haya completado el ajuste de hora.
- Si, por algún motivo, se produce un error al ajustar la hora, aparecerá [ERR].

Uso del temporizador programable

El temporizador programable se puede vincular con el calendario de un teléfono emparejado, de modo que el reloj pueda mostrar el tiempo restante del evento programado actual o su hora de finalización.

Nota

- El temporizador programable se corresponde con el calendario incorporado del sistema operativo de su teléfono y el calendario de Google.
- La hora de inicio o de finalización de una cita se alerta mediante un sonido y en la pantalla del reloj.
- Se pueden enviar hasta cinco eventos programados del teléfono al reloj.

● Transferencia de un evento programado

Los eventos programados se pueden transferir del teléfono al reloj.

- Mientras el reloj está conectado al teléfono, los eventos programados se transfieren periódicamente al reloj de forma automática.
- Asegúrese de que el símbolo se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.
- Si no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.
 - [Conexión con un teléfono](#)

1. Toque el icono "EDIFICE Connected".
2. Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para transferir los eventos programados del teléfono al reloj.

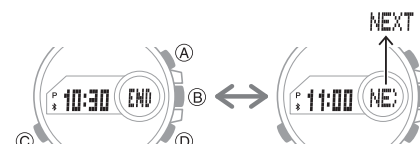
● Visualización de un evento programado

1. Acceda al modo de indicación de la hora.
 - [Navegación entre modos](#)
2. Pulse (D).

- Esto hace que la pantalla cambie de la hora actual a un evento.

Cada vez que se pulsa (B), la información se alterna según se describe a continuación.

Hora de finalización del evento programado actual Hora de inicio del siguiente evento programado



- La manecilla de modo indica el tiempo restante hasta que finalice el evento en curso. La manecilla de modo señala [OVER] cuando el tiempo restante supera 120 minutos.



Manecilla de modo

- Cuando el tiempo restante del evento programado actual es de 10 minutos o menos, la pantalla del reloj muestra el tiempo restante y realiza la cuenta atrás en unidades de un segundo.
- Se emite una señal acústica durante dos segundos al llegar a la hora establecida.


Visualización de los datos del cronómetro


En esta sección se explica cómo enviar tiempos de segmento (hasta 200 registros) que están almacenados en la memoria del reloj, así como otros datos, al teléfono para visualizarlos en EDIFICE Connected.


● Envío de datos del cronómetro a un teléfono



Use el procedimiento siguiente para enviar datos desde el reloj a un teléfono.

- Mientras el reloj está conectado al teléfono, los tiempos de segmento que registra el reloj se transfieren periódicamente al teléfono automáticamente.

- Asegúrese de que el símbolo  se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.



- Si  no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.

 [Conexión con un teléfono](#)

1.  Toque el icono "EDIFICE Connected".
2.  Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para transferir los datos medidos por el reloj al teléfono.
Cuando la transferencia de datos termine, aparecerá una lista de los datos de medición en la pantalla del teléfono.
 - Si toca el elemento de datos del cronómetro aparecen los detalles.

● Comprobación del tiempo de segmento


Utilice EDIFICE Connected para comprobar los datos que envía al teléfono.


1.  Toque el icono "EDIFICE Connected".
2.  Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para ver los datos de medición que desee.


Nota



- Al tocar "Editar", se muestra una pantalla donde se puede cambiar el título del elemento de los datos y eliminar los datos de tiempo de segmento.

Configuración de los ajustes de temporizador


- Asegúrese de que el símbolo  se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.


- Si  no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.


 [Conexión con un teléfono](#)



1.  Toque el icono "EDIFICE Connected".
2.  Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para configurar el ajuste del hora el temporizador.

Configuración de la alarma

- Asegúrese de que el símbolo  se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.


- Si  no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.


 [Conexión con un teléfono](#)


1.  Toque el icono "EDIFICE Connected".
2.  Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para configurar el ajuste de la hora de la alarma.

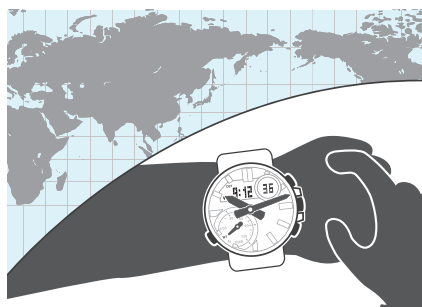
Configuración de los ajustes de hora mundial

La especificación de una hora mundial en función de la ciudad con EDIFICE Connected hace que el reloj cambie su hora en consecuencia. Los ajustes del reloj se pueden configurar para realizar el cambio de horario de verano automático para la hora mundial en función de la ciudad.

- Asegúrese de que el símbolo  se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.

- Si  no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.



 [Conexión con un teléfono](#)



Nota

- La función Hora mundial de EDIFICE Connected le permite seleccionar entre unas 300 ciudades como hora mundial en función de la ciudad.



● Selección de una hora mundial en función de la ciudad

1.  Toque el icono "EDIFICE Connected".
2.  Realice la operación que se muestra en la pantalla del teléfono. El ajuste de la hora mundial se reflejará en el reloj.

Nota

- Puede utilizar EDIFICE Connected para seleccionar una de las horas mundiales en función de la ciudad, además de las integradas en el reloj. Las ciudades adicionales solo se pueden seleccionar mediante EDIFICE Connected.

● Configuración del ajuste de horario de verano

1.  Toque el icono "EDIFICE Connected".
2.  Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para seleccionar el ajuste del horario de verano.
 - "Auto"
El reloj cambia entre la hora estándar y el horario de verano automáticamente.
 - "OFF"
El reloj siempre indica la hora estándar.
 - "ON"
El reloj siempre indica el horario de verano.

Nota

- Mientras el ajuste del horario de verano esté configurado como "Auto", el reloj cambiará entre la hora estándar y el horario de verano automáticamente. No es necesario que cambie manualmente entre la hora estándar y el horario de verano. Incluso si se encuentra en una zona que no contempla el horario de verano, puede dejar el ajuste de horario de verano del reloj en "Auto".
- Para obtener información acerca de los periodos del horario de verano, consulte la "Tabla del horario de verano" o EDIFICE Connected.

● Cambio entre la hora mundial y la hora local

1. Toque el icono "EDIFICE Connected".
2. Realice la operación que se muestra en la pantalla del teléfono para cambiar entre la hora local y la hora mundial.

Nota

- El ajuste de hora automático no funciona durante las 24 horas siguientes al cambio entre la hora local y la hora mundial.

Ajuste de la alineación de las manecillas

Si las manecillas no están alineadas incluso si el reloj está conectado al teléfono, utilice EDIFICE Connected para ajustarlas.

- Asegúrese de que el símbolo se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.
- Si no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.
[Conexión con un teléfono](#)

1. Toque el icono "EDIFICE Connected".
2. Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para corregir la alineación de las manecillas.

Buscador de teléfono

Puede utilizar el buscador de teléfono para activar un tono en el teléfono emparejado que le ayude a encontrarlo. Esta función obliga al teléfono a emitir un tono incluso si está en modo vibración.

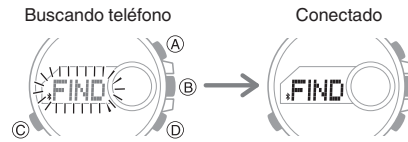
¡Importante!

- El buscador de teléfono no emitirá el tono a menos que EDIFICE Connected se esté ejecutando en el teléfono.
- No utilice esta función en zonas en las que no se permitan tonos para llamadas telefónicas.
- El tono suena a un volumen muy alto. No utilice esta función si está utilizando el teléfono con auriculares.

1. Si el reloj se encuentra en cualquier modo diferente al de indicación de la hora, mantenga pulsado (C) durante al menos dos segundos para acceder al modo de indicación de la hora.

2. Mantenga pulsado (D) durante al menos cinco segundos.
Sonará un tono en el teléfono cuando se establezca una conexión con el reloj.

- Pasarán unos segundos antes de que suene el teléfono.



3. Pulse cualquier botón para detener el tono.
• Puede pulsar cualquier botón del reloj para detener el tono solo durante los primeros 30 segundos después de que empiece a sonar.

Nota

- No es posible establecer la conexión con el teléfono mientras el modo avión del reloj esté habilitado. Para conectarse al teléfono, deshabilite el modo avión.

[Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)

Configuración de los ajustes del reloj

Puede utilizar EDIFICE Connected a fin de especificar el intervalo para adquirir la programación más reciente de su teléfono, habilitar o deshabilitar el tono de operación del reloj y configurar otros ajustes.

- Asegúrese de que el símbolo se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.
- Si no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.
[Conexión con un teléfono](#)

1. Toque el icono "EDIFICE Connected".
2. Seleccione el ajuste que desea cambiar y, a continuación, realice la operación que se muestra en la pantalla del teléfono.

Cambio de los ajustes del horario de verano de la ciudad local

- Asegúrese de que el símbolo se muestre en la pantalla del reloj cuando realice el siguiente procedimiento.
- Si no se muestra, consulte la información del enlace siguiente.
[Conexión con un teléfono](#)

1. Toque el icono "EDIFICE Connected".
2. Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para cambiar el ajuste del horario mundial de verano de la ciudad local.

Conexión

Conexión con un teléfono

El reloj puede conectarse a un teléfono que esté emparejado con él.

- Si el reloj no está emparejado con el teléfono al que desea conectarse, consulte la información que aparece a continuación para emparejarlos.
 [Empareje el reloj con un teléfono.](#)

● Conexión con un teléfono

Si no aparece en la pantalla del reloj aunque esté sincronizado con el teléfono, mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos para conectarse al teléfono.

- Una vez que el reloj y el teléfono están conectados, la conexión se mantiene.



¡Importante!

- Si tiene problemas para establecer una conexión, eso podría significar que EDIFICE Connected no se está ejecutando en el teléfono. En la pantalla de inicio del teléfono, toque el icono "EDIFICE Connected". Una vez iniciada la aplicación, mantenga pulsado el botón (D) del reloj durante al menos dos segundos.

Desemparejamiento

Para desemparejar el reloj de un teléfono se requiere la operación de EDIFICE Connected y del reloj.

Nota

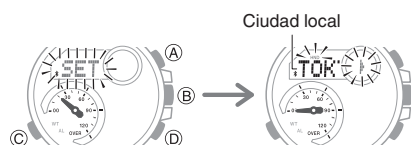
- Si está utilizando un iPhone, elimine también la información de emparejamiento almacenada en el teléfono.

● Borrado de la información de emparejamiento de EDIFICE Connected

1. Toque el icono "EDIFICE Connected".
2. Realice la operación que aparece en la pantalla del teléfono para que se produzca el desemparejamiento.

● Borrado de la información de emparejamiento del reloj

1. Mantenga pulsado (C) durante al menos dos segundos para acceder al modo de indicación de la hora.
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



3. Pulse (C) 3 veces.
Esto hace que los segundos parpadeen.



4. Mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos. Suéltelo cuando [CLR] deje de parpadear.
Esta acción borra la información de emparejamiento del reloj.



5. Pulse (B) para volver al modo de indicación de la hora.

● Solo iPhone Borrado de la información de emparejamiento del teléfono

Para obtener información detallada sobre los procedimientos de ajuste, consulte la documentación del teléfono.

"Ajustes" → "Bluetooth" → Cancelar el registro del dispositivo del reloj.

Si compra otro teléfono

Deberá realizar la operación de emparejamiento siempre que desee establecer una conexión Bluetooth con un teléfono por primera vez.

[Borrado de la información de emparejamiento del reloj](#)

[Empareje el reloj con un teléfono.](#)

Cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido en unidades de 1/1000 segundos durante la primera hora y, a continuación, en unidades de 1/10 segundos hasta 24 horas.

Además de las mediciones normales de tiempo transcurrido, el cronómetro también le permite medir los tiempos de segmento.

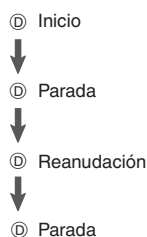


Nota

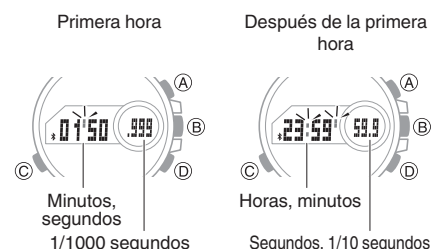
- La memoria del reloj puede almacenar hasta 200 registros de tiempos de segmento. Realizar una operación de fracción de tiempo cuando la memoria del reloj ya almacena 200 registros provocará que se elimine automáticamente el registro más antiguo para dejar espacio al nuevo registro.
- Puede utilizar EDIFICE Connected para visualizar los datos de mediciones anteriores.

Medición de tiempo transcurrido

1. Acceda al modo de cronómetro.
 [Navegación entre modos](#)
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



- El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/1000 segundos durante la primera hora de medición. Tras la primera hora de medición, el tiempo transcurrido se mide en unidades de 1/10 segundos.



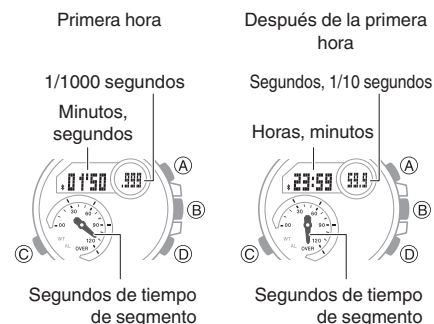
3. Pulse (B) para restablecer el tiempo transcurrido a todo ceros.

Medición de los tiempos de segmento

1. Acceda al modo de cronómetro.
 [Navegación entre modos](#)
2. Utilice las operaciones indicadas a continuación para medir las fracciones de tiempo.
 - Cada vez que pulse (B), se mostrará durante ocho segundos el tiempo transcurrido de la sección (tiempo de segmento).



- El tiempo transcurrido se muestra en unidades de 1/1000 segundos durante la primera hora de medición. Tras la primera hora de medición, el tiempo transcurrido se mide en unidades de 1/10 segundos.

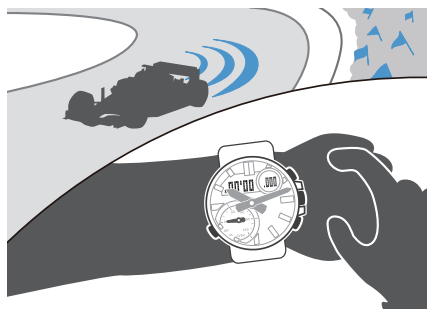


3. Pulse (B) para restablecer el tiempo transcurrido a todo ceros.

Ejemplo: grabación del tiempo de segmento de carrera

En esta sección se explica cómo registrar los tiempos de segmento mientras ve una carrera. También se indica cómo ver los tiempos de segmento con EDIFICE Connected al terminar la carrera.

[🔗 Tiempos de segmento](#)



Durante la carrera

Mida los tiempos de segmento.

1. Acceda al modo de cronómetro.
[🔗 Navegación entre modos](#)
2. Realice las siguientes operaciones para llevar a cabo una operación de temporizador.



Al pulsar (B) al final de cada vuelta, los tiempos de dichas vueltas se registran en la memoria del reloj.

- Los tiempos de segmento se registran en unidades de 1/1000 segundos durante la primera hora de la sesión de medición de tiempo transcurrido. Después de una hora, los tiempos se registran en unidades de 1/10 segundos.

3. Pulse (B) para restablecer el tiempo transcurrido a todo ceros.
4. Mantenga pulsado (C) durante al menos dos segundos para volver al modo de indicación de la hora.

Después de una carrera

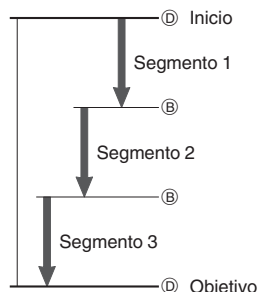
Al terminar la carrera, podrá ver los tiempos de segmento medidos con EDIFICE Connected.

[🔗 Envío de datos del cronómetro a un teléfono](#)

[🔗 Comprobación del tiempo de segmento](#)

Tiempos de segmento

Un tiempo de segmento es el tiempo transcurrido durante una vuelta o segmento específicos. El reloj también registra los tiempos de segmento internamente. El reloj muestra el tiempo transcurrido del segmento actual.



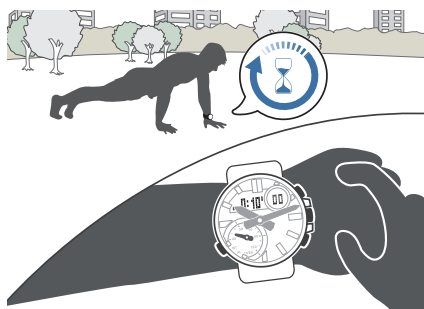
Nota

- Los tiempos de segmento se pueden consultar con EDIFICE Connected al terminar la medición.
[🔗 Visualización de los datos del cronómetro](#)

Temporizador

El temporizador realiza la cuenta regresiva desde el tiempo de inicio que haya especificado. Se emite una señal acústica cuando se alcanza el final de la cuenta atrás.

- La señal acústica no sonará si el nivel de la pila es bajo.



Configuración de la hora de inicio de la cuenta atrás

La hora de inicio de la cuenta atrás se puede configurar en unidades de 1 segundo hasta 24 horas.

1. Acceda al modo de indicación de temporizador.
[🔗 Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando los dígitos de la hora empiecen a parpadear.



3. Utilice (A) y (D) para cambiar los ajustes de hora del temporizador.
4. Pulse (C).

Esto hace que los dígitos de los minutos parpadeen.



5. Utilice (A) y (D) para ajustar los minutos del temporizador.
6. Pulse (C).

Esto hace que los dígitos de los segundos parpadeen.



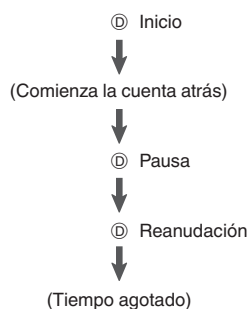
7. Utilice (A) y (D) para ajustar los segundos del temporizador.
8. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Nota

- Asimismo, puede utilizar EDIFICE Connected para configurar los ajustes del temporizador.

Uso del temporizador

1. Acceda al modo de indicación de temporizador.
🔍 [Navegación entre modos](#)
2. Realice las siguientes operaciones para llevar a cabo una operación de temporizador.



- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que se ha alcanzado el final de una cuenta atrás.
 - Para reanudar una cuenta atrás pausada desde el principio, pulse (B).
3. Pulse cualquier botón para detener el tono.

Alarmas y señal de hora

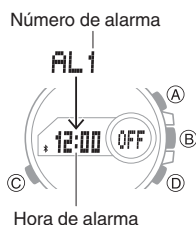
El reloj emitirá un sonido cuando llegue la hora de la alarma. Puede configurar hasta cinco alarmas diferentes. La señal de hora provoca que el reloj emita una señal acústica cada hora.

- La señal acústica no sonará si el nivel de la pila es bajo.

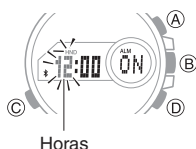


Configuración de los ajustes de alarma

1. Acceda al modo de alarma.
🔍 [Navegación entre modos](#)
2. Pulse (D) para desplazarse a través de los números de alarma ([AL1] a [AL5]) hasta que aparezca el número de la alarma que desea configurar.

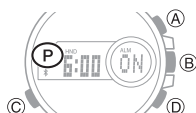


3. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando los dígitos de la hora empiecen a parpadear.



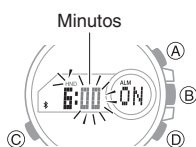
4. Utilice (A) y (D) para ajustar las horas.

- Si está utilizando la indicación de 12 horas, [P] indica p.m.



5. Pulse (C).

Esto hace que los dígitos de los minutos parpaddeen.



6. Utilice (A) y (D) para ajustar los minutos.

7. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

8. Mantenga pulsado (C) durante al menos dos segundos para volver al modo de indicación de la hora.

• Para detener la alarma

Para detener la alarma después de que empiece a sonar cuando llega la hora configurada, pulse cualquier botón.

Nota

- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que ha llegado la hora de la alarma.
- También puede utilizar EDIFICE Connected para configurar el ajuste de la hora de la alarma.

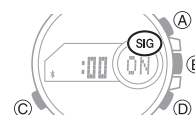
Configuración del ajuste de la señal de hora

1. Acceda al modo de alarma.
🔍 [Navegación entre modos](#)
2. Pulse (D) para mostrar la pantalla de señal de hora ([SIG]).



3. Pulse (B) para cambiar la señal de hora entre habilitado (on) y deshabilitado (off).

- Se muestra [SIG] (señal de hora) en la pantalla mientras la señal de hora está habilitada.



4. Mantenga pulsado (C) durante al menos dos segundos para volver al modo de indicación de la hora.

Nota

- También puede utilizar EDIFICE Connected para configurar el ajuste de la señal de hora.

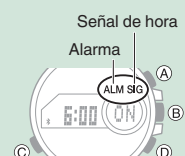
Desactivación de una alarma o de la señal de hora

Para detener el sonido de la alarma o de la señal de hora, realice los siguientes pasos para deshabilitar la función.

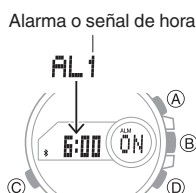
- Para que la alarma o la señal de hora vuelvan a sonar, habilite de nuevo la función.

Nota

- Se muestran indicadores cuando cualquiera de las alarmas o la señal de hora están habilitadas.
- No se mostrarán los indicadores aplicables cuando todas las alarmas y/o la señal de hora estén deshabilitadas.



1. Acceda al modo de alarma.
[Navegación entre modos](#)
2. Use (D) para desplazarse a través de las pantallas de números de alarma (de [AL1] a [AL5]) y de señal de hora ([SIG]) hasta que aparezca la pantalla del ajuste que desea cambiar.



3. Pulse (B) para apagar la alarma mostrada o la señal de hora.
 - Cada vez que pulsa (B), se activa o desactiva.
 - Al desactivar todas las alarmas, [ALM] (alarma) desaparecerá de la pantalla, mientras que la deshabilitación de la señal de hora hará que [SIG] (señal de hora) desaparezca de la pantalla.



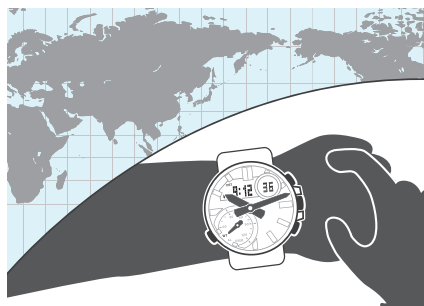
4. Mantenga pulsado (C) durante al menos dos segundos para volver al modo de indicación de la hora.

Nota

- Si se sigue mostrando [ALM] (alarma), significa que sigue activada otra alarma. Para desactivar todas las alarmas, repita los pasos 2 y 3 hasta que el indicador [ALM] (alarma) desaparezca de la pantalla.

Hora mundial

El modo de hora mundial le permite buscar la hora actual en cualquiera de las 38 ciudades de todo el mundo, así como la UTC (hora universal coordinada).



Nota

- Las horas mundiales en función de la ciudad que solo se pueden seleccionar mediante EDIFICE Connected no se pueden elegir con las operaciones del reloj.
[Configuración de los ajustes de hora mundial](#)

Comprobación de la hora mundial

1. Acceda al modo de hora mundial.
[Navegación entre modos](#)

Cuando aparezca el nombre de la ciudad para la hora mundial en función de la ciudad actualmente seleccionada, el reloj mostrará la hora actual en esa ciudad.

- Para mostrar el nombre de la ciudad para la hora mundial en función de la ciudad mientras se encuentra en el modo de hora mundial, pulse (B).

Hora mundial en función de la ciudad



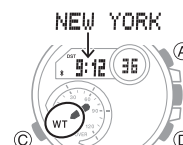
Ajuste de la hora mundial en función de la ciudad

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una hora mundial en función de la ciudad. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

Nota

- El valor de fábrica del ajuste del horario de verano para todas las ciudades es [AUTO]. En muchos casos, el ajuste [AUTO] permite utilizar el reloj sin tener que cambiar entre el horario de verano y la hora estándar.

1. Acceda al modo de hora mundial.
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice (D) para mostrar la ciudad que desee.



3. Para cambiar el ajuste de horario de verano, mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando [AUTO] empiece a parpadear.



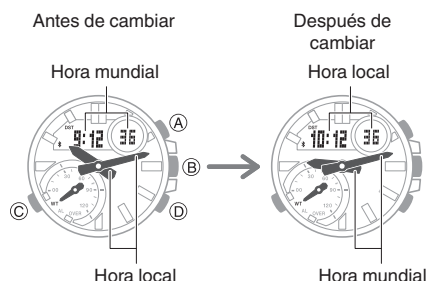
4. Utilice (D) para seleccionar un ajuste del horario de verano. Cada vez que pulse (D) cambiarán los ajustes disponibles en la secuencia que se muestra a continuación.
 - [AUTO]
El reloj cambia automáticamente entre la hora estándar y el horario de verano.
 - [OFF]
El reloj siempre indica la hora estándar.
 - [ON]
El reloj siempre indica el horario de verano.
5. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Nota

- Mientras tenga seleccionada [UTC] como ciudad, no podrá cambiar o comprobar el ajuste del horario de verano.
- Si selecciona una hora mundial en función de la ciudad con EDIFICE Connected y, a continuación, cambia a una ciudad distinta con una operación del reloj, la información de la ciudad de EDIFICE Connected se eliminará del reloj.
[Configuración de los ajustes de hora mundial](#)

Cambio entre la hora de la ciudad de residencia y la hora mundial

En el modo de hora mundial, mantenga pulsado (A) durante al menos dos segundos para cambiar la hora de la ciudad local por la hora mundial.



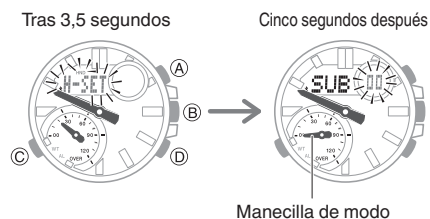
Ajuste de la alineación de las manecillas

Un fuerte magnetismo o impacto puede hacer que la hora indicada por las manecillas analógicas difiera de la hora de la pantalla digital. Si esto sucede, ajuste la alineación de la manecilla.

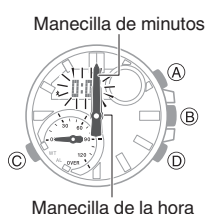
Ajuste de la alineación de las manecillas

1. Acceda al modo de indicación de hora.
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos cinco segundos. Suelte el botón cuando [00] empiece a parpadear.

Este modo permite ajustar la alineación de las manecillas.



3. Si la manecilla de modo no está alineada con [00], use (A) y (D) para alinearla con [00].
 4. Pulse (C).
- Esto permite ajustar las manecillas de la hora y de los minutos.



5. Si las manecillas de horas y minutos no están en la posición de las 12, utilice (A) y (D) para alinearlas.

Nota

- La manecilla de la hora se mueve según el movimiento de la manecilla de minutos. Las operaciones de los botones controlan únicamente el movimiento de la manecilla de minutos.

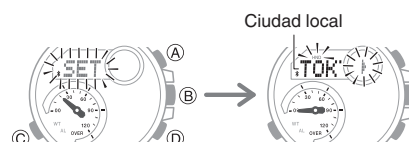
6. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Otros ajustes

En esta sección se explican otros ajustes del reloj que puede configurar.

Cambio del formato de visualización de la fecha

1. Acceda al modo de indicación de hora.
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.

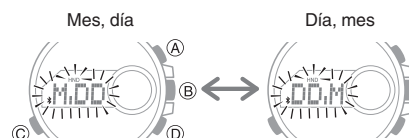


3. Pulse (C) seis veces.
Se mostrará una pantalla para seleccionar el formato de visualización de fecha.



4. Utilice (D) para seleccionar un formato de visualización de fecha.

M: mes
DD: día

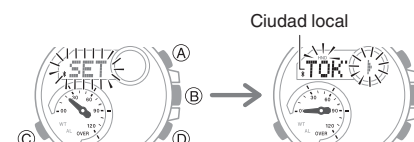


5. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Especificación del idioma para el día de la semana

Puede seleccionar cualquiera de los seis idiomas para la pantalla del día de la semana en el modo de iniciación de la hora.

1. Acceda al modo de indicación de hora.
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



3. Pulse (C) 10 veces.
Esto hace que el ajuste de idioma parpadee.



4. Utilice (D) para seleccionar un idioma.

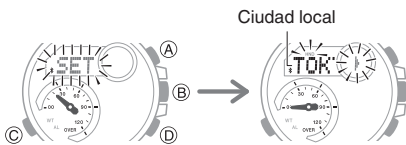
[ENG]: inglés
[ESP]: español
[FRA]: francés
[DEU]: alemán
[ITA]: italiano
[PyC]: ruso

5. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

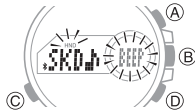
Habilitación o deshabilitación del sonido de notificación del temporizador programable

Utilice el procedimiento siguiente para habilitar o deshabilitar el sonido de notificación del temporizador programable.

1. Acceda al modo de indicación de hora.
 Navegación entre modos
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



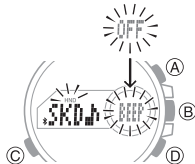
3. Pulse (C) 11 veces.
 Esto hace que [BEEP] o [OFF] parpadeen en la pantalla.



4. Utilice (D) para seleccionar [BEEP] o [OFF].

[BEEP]: señal acústica activada.

[OFF]: señal acústica desactivada.

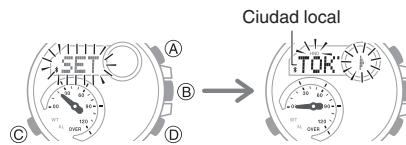


5. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Activación del tono de operación de los botones

Utilice el procedimiento siguiente para activar o desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón.

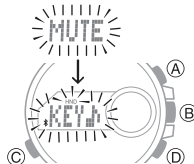
1. Acceda al modo de indicación de hora.
 Navegación entre modos
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



3. Pulse (C) 12 veces.
 Esto hace que [KEY] o [MUTE] parpadeen en la pantalla.



4. Utilice (D) para seleccionar [KEY] o [MUTE].
 [KEY]: se activa el tono de operación.
 [MUTE]: se silencia el tono de operación.



5. Pulse (B) para salir de la pantalla de ajustes.

Nota

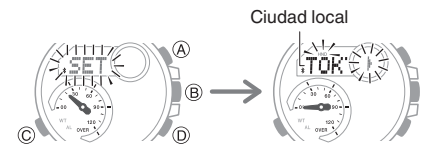
- Tenga en cuenta que los tonos de alarma y temporizador sonarán incluso con el tono de operación en silencio.

Restablecimiento de los ajustes del reloj

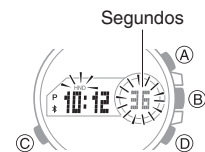
En esta sección se explica cómo restablecer los siguientes ajustes del reloj a la configuración predeterminada de fábrica.

- Ajustes del reloj
- Cronómetro
- Temporizador
- Alarma

1. Acceda al modo de indicación de hora.
 Navegación entre modos
2. Mantenga pulsado (B) durante al menos dos segundos. Suelte el botón cuando el nombre de la ciudad local seleccionada actualmente aparezca en la pantalla.



3. Pulse (C) tres veces.
 Esto hace que los segundos parpadeen.



4. Mantenga pulsado (A) durante al menos cinco segundos. Suelte el botón cuando [RESET] deje de parpadear.

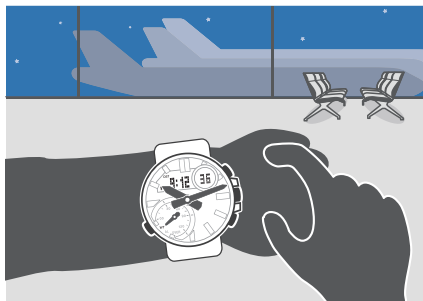


Nota

- El restablecimiento del reloj eliminará también la información para emparejar el reloj con el teléfono y para desemparejarlos.

Traslado a otra zona horaria

Cuando introduzca otra zona horaria, el reloj ajustará la hora a su ubicación actual de acuerdo con la zona horaria del teléfono. Cuando llegue a su destino, desactive el modo avión del reloj.



1. Cuando llegue a su destino, establezca una conexión entre el reloj y el teléfono.
 - 🔗 [Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)

Después de que desactive el modo avión del reloj, se ajustará la hora en la ubicación actual.

- Si desea activar el ajuste de hora inmediato, consulte la información del siguiente enlace.

🔗 [Activación del ajuste de hora inmediato](#)

Otra información

Esta sección proporciona información adicional que también necesita conocer. Consulte esta información según sea necesario.

Tabla de ciudades

Ciudad		Compensación
UTC	Hora universal coordinada	0
LONDON	Londres	0
PARIS	París	+1
ATHENS	Atenas	+2
JEDDAH	Yeda	+3
TEHRAN	Teherán	+3,5
DUBAI	Dubái	+4
KABUL	Kabul	+4,5
KARACHI	Karachi	+5
DELHI	Delhi	+5,5
KATHMANDU	Katmandú	+5,75
DHAKA	Daca	+6
YANGON	Rangún	+6,5
BANGKOK	Bangkok	+7
HONG KONG	Hong Kong	+8
EUCLA	Eucla	+8,75
TOKYO	Tokio	+9
ADELAIDE	Adelaida	+9,5
SYDNEY	Sidney	+10
LORD HOWE ISLAND	Isla Lord Howe	+10,5
NOUMEA	Numea	+11
WELLINGTON	Wellington	+12
CHATHAM ISLAND	Islas Chatham	+12,75
NUKU'ALOFA	Nukualofa	+13
KIRITIMATI	Kiritimati	+14
BAKER ISLAND	Isla Baker	-12
PAGO PAGO	Pago Pago	-11
HONOLULU	Honolulu	-10
MARQUESAS ISLANDS	Islas Marquesas	-9,5
ANCHORAGE	Anchorage	-9
LOS ANGELES	Los Ángeles	-8
DENVER	Denver	-7
CHICAGO	Chicago	-6
NEW YORK	Nueva York	-5
HALIFAX	Halifax	-4
ST. JOHN'S	St. John's	-3,5
RIO DE JANEIRO	Río de Janeiro	-3
F. DE NORONHA	Fernando de Noronha	-2
PRAIA	Praia	-1

- La información de la tabla anterior está actualizada a fecha de julio de 2019.
- Puede que las zonas horarias cambien y los diferenciales UTC no sean los mismos que los indicados en la tabla anterior. Si esto sucede, conecte el reloj con un teléfono para actualizarlo con la información de zona horaria más reciente.

Tabla del horario de verano

Cuando selecciona [AUTO] para una ciudad que contempla el horario de verano, el cambio de la hora estándar al horario de verano se realiza automáticamente en el día y la hora que se muestran en la siguiente tabla.

Nota

- Las fechas de inicio y fin del horario de verano para su ubicación actual pueden ser diferentes a las que se muestran a continuación. Si esto sucede, podrá enviar nueva información del horario de verano de la hora local y de la hora mundial en función de la ciudad al reloj si lo conecta con un teléfono. Si el reloj no está conectado con un teléfono, puede cambiar los ajustes del horario de verano manualmente.

Nombre de ciudad	Inicio del horario de verano	Fin del horario de verano
Londres	01:00, último domingo de marzo	02:00, último domingo de octubre
París	02:00, último domingo de marzo	03:00, último domingo de octubre
Atenas	03:00, último domingo de marzo	04:00, último domingo de octubre
Teherán	00:00, 21 o 22 de marzo	00:00, 21 o 22 de septiembre
Sídney, Adelaida	02:00, primer domingo de octubre	03:00, primer domingo de abril
Isla Lord Howe	02:00, primer domingo de octubre	02:00, primer domingo de abril
Wellington	02:00, último domingo de septiembre	03:00, primer domingo de abril
Islas Chatham	02:45, último domingo de septiembre	03:45, primer domingo de abril
Anchorage	02:00, segundo domingo de marzo	02:00, primer domingo de noviembre
Los Ángeles	02:00, segundo domingo de marzo	02:00, primer domingo de noviembre
Denver	02:00, segundo domingo de marzo	02:00, primer domingo de noviembre
Chicago	02:00, segundo domingo de marzo	02:00, primer domingo de noviembre
Nueva York	02:00, segundo domingo de marzo	02:00, primer domingo de noviembre
Halifax	02:00, segundo domingo de marzo	02:00, primer domingo de noviembre
St. John's	02:00, segundo domingo de marzo	02:00, primer domingo de noviembre
Río de Janeiro*	00:00, tercer domingo de octubre	00:00, tercer domingo de febrero, o 00:00, cuarto domingo de febrero

* A partir de julio de 2019, el horario de verano no se aplica en Brasil (Río de Janeiro). Sin embargo, la operación DST automático de este reloj no refleja este cambio.

Teléfonos compatibles

Para obtener más información sobre teléfonos que pueden conectarse con el reloj, visite el sitio web de CASIO.

https://world.casio.com/os_mobile/wat/

Especificaciones

Precisión con temperatura normal :

±15 segundos al mes como media cuando el ajuste de hora por comunicación con un teléfono no es posible.

Indicación de la hora :

Analógico

Hora, minuto (se mueve cada 20 segundos)

Digital

Hora, minuto, segundo, mes, día, día de la semana

Indicación de hora a.m./p.m. (P) o de 24 horas

Calendario automático completo (de 2000 a 2099)

Horario de verano

Cronómetro :

Unidad de medición:

1/1000 segundos (primera hora)

1/10 segundos (después de la primera hora)

Rango de medición: 23 horas, 59 minutos y 59,9 segundos

Funciones de medición:

Tiempo transcurrido, tiempos de segmento

Temporizador :

Unidad de medición: 1 segundo

Rango: 24 horas

Unidad de tiempo: 1 segundo

Señal acústica durante 10 segundos cuando se alcanza el final de la cuenta atrás

Alarma :

Alarmas: 5

Selección de unidades: horas, minutos

Duración del tono de alarma: 10 segundos

Señal de hora: emite una señal acústica cada hora en punto

Hora mundial :

38 ciudades (38 zonas horarias) y hora universal coordinada (UTC)

Horario de verano

Cambio de la hora local

Mobile Link :

Ajuste de hora automático

Buscador de teléfono

La operación del reloj activa el sonido de alerta del teléfono móvil.

Hora mundial

Una selección de más de 300 horas mundiales en función de la ciudad

Cambio entre la hora local/mundial

Transferencia de datos de cronómetro

200 registros de tiempos de segmento (fecha y hora, tiempo de segmento, número de segmento)

Cambio automático del horario de verano

Cambio automático entre la hora estándar y el horario de verano.

Ajustes del temporizador

Ajustes de alarma

Corrección de la alineación de las manecillas

Temporizador programable

Se vincula con el calendario del teléfono y utiliza las manecillas y la pantalla digital del reloj para mostrar el tiempo que queda para un evento, la hora de finalización, etc.

Especificaciones de la comunicación de datos

Bluetooth®

Banda de frecuencia: de 2400 MHz a 2480 MHz

Transmisión máxima: 0 dBm (1 mW)

Alcance de la comunicación: hasta 2 metros (en función del entorno)

Otros :

Iluminación LED doble: LED de la esfera y LED de la pantalla digital con luz automática, súper iluminador, luminosidad, duración de iluminación seleccionable (1,5 segundos, 3 segundos); activación/desactivación del tono de funcionamiento de los botones; activación/desactivación del tono de notificación de programación; visualización de la fecha (mes/día, día/mes); visualización del día de la semana (6 idiomas); modo avión; cambio de manecillas; alerta de batería baja

Fuente de alimentación :

CR2016 x 1

Tiempo de funcionamiento de la batería: aproximadamente 2 años

Condiciones:

Tiempo de conexión Bluetooth: 12 horas al día

Alarma: una vez (10 segundos) al día

Iluminación: una vez (1,5 segundos) al día

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Precauciones de Mobile Link

● Precauciones legales

- Este reloj cumple con las leyes sobre radios de diversos países y zonas geográficas o ha recibido aprobación de las mismas. El uso de este reloj en una zona donde no se cumplan o no se haya recibido la aprobación de las leyes aplicables puede ser un delito penal. Para obtener más información, visite el sitio web de CASIO. <https://world.casio.com/ce/BLE/>
- El uso de este reloj en aviones está restringido por las leyes de aviación de cada país. Asegúrese de seguir las instrucciones del personal de la línea aérea.

● Precauciones al utilizar Mobile Link

- Cuando se utiliza este reloj en combinación con un teléfono, mantenga el reloj y el teléfono cerca el uno del otro. Se recomienda un alcance de dos metros como referencia, pero el entorno local (paredes, muebles, etc.), la estructura del edificio, así como otros factores pueden requerir un alcance mucho más cercano.
- Este reloj puede verse afectado por otros dispositivos (dispositivos eléctricos, equipo audiovisual, equipo de oficina, etc.) En concreto, puede verse afectado por el funcionamiento de un horno microondas. Es posible que el reloj no pueda comunicarse normalmente con un teléfono si hay un horno microondas funcionando cerca. Inversamente, este reloj puede provocar ruido en la recepción de radio y la imagen de vídeo de un televisor.
- La conexión Bluetooth de este reloj utiliza la misma banda de frecuencia (2,4 GHz) que los dispositivos de una LAN inalámbrica. Además, el uso de dispositivos de este tipo en las proximidades de este reloj puede provocar interferencias de radio, velocidades de comunicación más bajas y el ruido del reloj y el dispositivo de LAN inalámbrica, o incluso el fallo de la comunicación.

● Detención de la emisión de ondas de radio de este reloj

El en la pantalla indica que el reloj está emitiendo ondas de radio.

Cuando esté en un hospital, un avión o cualquier otra zona donde el uso de las ondas de radio no esté permitido, utilice la operación indicada a continuación para detener la generación de ondas de radio.

- Ponga el reloj en modo avión
[Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)

Copyright y copyright registrado

- La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de estas marcas por parte de CASIO Computer Co., Ltd. se efectúa bajo licencia.
- iPhone y App Store son marcas registradas de Apple Inc. en Estados Unidos y otros países.
- iOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco Systems, Inc.
- GALAXY es una marca registrada de Samsung Electronics Co., Ltd.
- Android y Google Play™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google LLC.
- Otros nombres de empresas y de productos que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

Solución de problemas

No puedo emparejar el reloj con un teléfono.

Q1 No he podido establecer una conexión (emparejamiento) entre el reloj y el teléfono.

¿Está utilizando un modelo de teléfono compatible?

Compruebe si el modelo de teléfono y su sistema operativo son compatibles con el reloj.

Para obtener más información sobre los modelos de teléfono compatibles, visite el sitio web de CASIO.

↓ https://world.casio.com/os_mobile/wat/

¿Ha instalado EDIFICE Connected en el teléfono?

La aplicación EDIFICE Connected debe estar instalada en el teléfono para poder conectarse con el reloj.

🔍 [1 Instale la aplicación necesaria en el teléfono.](#)

¿Están los ajustes Bluetooth del teléfono configurados correctamente?

Configure los ajustes Bluetooth del teléfono. Para obtener información detallada sobre los procedimientos de ajuste, consulte la documentación del teléfono.

Usuarios de iPhone

- “Ajustes” → “Bluetooth” → Activado
- “Ajustes” → “Privacidad” → “Bluetooth” → “EDIFICE Connected” → Activado

Usuarios de Android

- Active Bluetooth.

Un caso distinto a los anteriores.

En algunos teléfonos es necesario haber desactivado BT Smart para utilizar EDIFICE Connected. Para obtener información detallada sobre los procedimientos de ajuste, consulte la documentación del teléfono.

En la pantalla de inicio, toque: “Menú” → “Ajustes” → “Bluetooth” → “Menú” → “Ajustes de BT Smart” → “Deshabilitar”.

No puedo volver a conectar el reloj y el teléfono.

Q1 El reloj no se volverá a conectar con el teléfono después de que estén desconectados.

¿EDIFICE Connected se está ejecutando?

El reloj no puede volver a conectarse al teléfono a menos que EDIFICE Connected se esté ejecutando en el teléfono. En la pantalla de inicio del teléfono, toque el icono "EDIFICE Connected". A continuación, en el reloj, mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.



¿Ha probado a apagar el teléfono y, a continuación, volver a encenderlo?

Apague el teléfono y vuelva a encenderlo; a continuación, toque el icono "EDIFICE Connected". A continuación, en el reloj, mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.



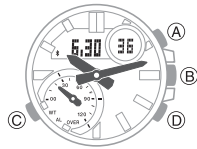
Q2 No puedo conectarme mientras mi teléfono está en modo avión.

La conexión con el reloj no se puede realizar mientras el modo avión del teléfono está habilitado. Después de deshabilitar el modo avión del teléfono, vaya a la pantalla de inicio y, a continuación, toque el icono "EDIFICE Connected". A continuación, en el reloj, mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.



Q3 He cambiado la conexión Bluetooth del teléfono de activada a desactivada y ahora ya no me puedo conectar.

En el teléfono, vuelva a habilitar Bluetooth y, a continuación, vaya a la pantalla de inicio y toque el icono "EDIFICE Connected". A continuación, en el reloj, mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.



Q4 No puedo conectarme después de apagar el teléfono.

Apague el teléfono y vuelva a encenderlo; a continuación, toque el icono "EDIFICE Connected". A continuación, en el reloj, mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.



Q5 ✂ no se muestra y el reloj no está conectado a mi teléfono.

¿Hay alguna operación de ajuste en curso?

La conexión Bluetooth se desactiva temporalmente durante cualquier operación de ajuste (ajuste de la hora, ajuste de alarma, etc.) en curso. Salga de la operación de ajuste para volver a conectarse.

¿Ha realizado alguna operación del reloj en la última hora?

Para conservar la energía de la batería, el reloj interrumpirá automáticamente la conexión Bluetooth con el teléfono temporalmente si detecta que la conexión no se ha utilizado durante aproximadamente una hora. El ajuste de hora automático está deshabilitado mientras no hay conexión. Para volver a conectarse, pulse cualquier botón del reloj o incline el reloj hacia el rostro.

Conexión teléfono-reloj

Q1 No puedo establecer una conexión entre el teléfono y el reloj.

¿Ha probado a apagar el teléfono y, a continuación, volver a encenderlo?

Apague el teléfono y vuelva a encenderlo; a continuación, toque el icono "EDIFICE Connected". A continuación, en el reloj, mantenga pulsado (D) durante al menos dos segundos.



¿Está habilitado el modo avión del reloj?

No es posible establecer la conexión con el teléfono mientras el modo avión del reloj esté habilitado. Para conectarse al teléfono, deshabilite el modo avión.

🔍 [Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)

¿Ha vuelto a emparejar el reloj con el teléfono?

Elimine la información de emparejamiento de EDIFICE Connected y el teléfono (solo iPhone) y, a continuación, vuelva a emparejarlos.

🔍 [Borrado de la información de emparejamiento de EDIFICE Connected](#)

🔍 [Solo iPhone](#)

🔍 [Borrado de la información de emparejamiento del teléfono](#)

🔍 [③ Empareje el reloj con un teléfono.](#)

Si no se puede establecer una conexión...

Después de eliminar la información de emparejamiento del reloj, vuelva a emparejarlo con el teléfono.

🔍 [Borrado de la información de emparejamiento del reloj](#)

🔍 [③ Empareje el reloj con un teléfono.](#)

Cambiar a otro modelo de teléfono

Q1 ¿Cómo conecto el reloj a un teléfono diferente?

Elimine la información de emparejamiento del reloj y, a continuación, emparejelo con el teléfono con el que desea conectarse.

🔍 [Si compra otro teléfono](#)

Ajuste de hora automático por conexión Bluetooth (ajuste de hora)

Q1 ¿Cuándo actualiza el reloj el ajuste de hora?

El reloj puede conectarse con un teléfono emparejado para ajustar la hora. El ajuste de hora automático se realiza en los tiempos que se describen a continuación.

- Después de que cambie la zona horaria o el ajuste de horario de verano del teléfono
- Después de transcurridas 24 horas o más desde el último ajuste de hora mediante conexión Bluetooth
- Después de transcurridas 24 horas o más desde el cambio de ciudad utilizando EDIFICE Connected o la operación del reloj
- Después de transcurridas 24 horas o más desde el último cambio de Ciudad local o el ajuste de hora mediante la operación del reloj

Q2 El ajuste del horario de verano no es correcto.

¿Se muestra el símbolo ⌚?

Para conservar la energía de la batería, el reloj interrumpirá automáticamente la conexión Bluetooth con el teléfono temporalmente si detecta que la conexión no se ha utilizado durante aproximadamente una hora. El ajuste de hora automático está deshabilitado mientras no hay conexión. Para volver a conectarse, pulse cualquier botón del reloj o incline el reloj hacia el rostro.

¿Han pasado 24 horas o más desde el último ajuste de hora mediante conexión Bluetooth?

El ajuste de hora mediante conexión Bluetooth se realiza una vez cada 24 horas. El ajuste automático de la hora se realizará cuando hayan transcurrido 24 horas o más desde la última operación de ajuste de hora.

¿Han pasado 24 horas más desde la última operación manual de ajuste de hora, cambio de ciudad o cambio de ciudad local?

El ajuste automático de hora no se realiza durante 24 horas después de una operación manual de ajuste de hora, cambio de ciudad o cambio de ciudad local. El ajuste de hora automático se reanudará cuando hayan transcurrido 24 horas o más desde cualquiera de las anteriores operaciones.

¿Está habilitado el modo avión del reloj?

No es posible establecer la conexión con el teléfono mientras el modo avión del reloj esté habilitado. Para conectarse al teléfono, deshabilite el modo avión.

🔗 [Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)

Q3 El reloj no sincroniza el ajuste de hora con el teléfono cuando mantengo pulsado (D) durante al menos dos segundos.

No es posible establecer la conexión con el teléfono mientras el modo avión del reloj esté habilitado. Para conectarse al teléfono, deshabilite el modo avión.

🔗 [Uso del reloj en un centro médico o un avión](#)

Q4 La hora no se muestra correctamente.

Los ajustes de la hora del teléfono podrían no ser correctos porque es incapaz de conectarse con su red debido a que está fuera de rango, etc. Si esto sucede, conecte el teléfono a la red y, a continuación, configure los ajustes de la hora.

Temporizador programable

Q1 ¿Cómo puedo desactivar el sonido de notificación del temporizador programable?

Utilice el procedimiento siguiente para desactivar el sonido de notificación del temporizador programable.

🔗 [Habilitación o deshabilitación del sonido de notificación del temporizador programable](#)

Q2 El sonido de notificación del temporizador programable no suena.

¿Está activado el sonido de notificación del temporizador programable? Si no es así, actívelo para que suene.

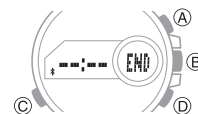
🔗 [Habilitación o deshabilitación del sonido de notificación del temporizador programable](#)

Q3 La función de temporizador programable no funciona.

El temporizador programable se desactiva si ajusta manualmente la hora del reloj. Antes de utilizar el temporizador programable, conecte el reloj al teléfono y sincronice sus ajustes de hora.

🔗 [Conexión con un teléfono](#)

Q4 [--:-- END] permanece en pantalla y no puedo utilizar el temporizador programable aunque los ajustes estén configurados para permitir el uso del temporizador programable.



¿Ha configurado manualmente los ajustes de hora?

El temporizador programable se desactiva si ajusta manualmente la hora del reloj. Antes de utilizar el temporizador programable, conecte el reloj al teléfono y sincronice sus ajustes de hora.

🔗 [Conexión con un teléfono](#)

¿Se ha programado el evento en un plazo de 24 horas a partir de la hora actual?

Hasta cinco eventos programados en un plazo de 24 horas a partir de la hora actual se envían desde el teléfono al reloj.


Alarmas

Q1 La alarma no suena.

¿Está activada la alarma? Si no es así, actívela para que suene.

🔗 [Configuración de los ajustes de alarma](#)

Pila

Q1  está destellando en la pantalla digital.

Esto indica que la alimentación de la pila se está agotando.

Solicite la sustitución de la pila.

 [Sustitución de la pila](#)

Q2 [R] está destellando en la pantalla digital.

[R] podría aparecer en la pantalla si el nivel de carga de la pila es bajo, o si usa la luz u otra función varias veces durante un breve periodo, lo que causará que el nivel de carga de la pila baje momentáneamente. Si esto ocurre, todas las funciones de reloj, excepto la de indicación de la hora, se deshabilitarán. Si [R] permanece en la pantalla o sigue apareciendo, podría significar que es necesario sustituir la pila.